

- Considere proveer o expandir los servicios con base en el Internet o por teléfono. Provea servicio al público a través de una ventana o desarrolle estrategias de servicio de entrega a domicilio para minimizar el contacto directo.
- Considere cambiar el horario de trabajo para reducir el número de empleados trabajando al mismo tiempo en la oficina.
- Desarrolle un plan en asuntos de transportación y entienda la preocupación acerca del cuidado de hijos de sus empleados.



Para más información Acerca de la gripe pandémica H1N1, visite:

www.flu.oregon.gov

o llame

Línea de ayuda de Salud
Pública de Oregon
1-800-978-3040



División de Salud Pública de Oregon
Programa de Preparación en caso de Emergencia
800 N.E. Oregon Street, Suite 465B
Portland, OR 97232

Este documento puede ser proporcionado a pedido en formatos alternos para personas con discapacidades. Otros formatos pueden incluir (perono se limitan a) texto de tamaño grande, Braille, grabaciones auditivas comunicación con base en el Internet y otros formatos electrónicos. Llame al 971-673-1244 o al 971-673-0372 (TTY - Servicio de retransmisión) para programar el formato alternativo que trabajará mejor para usted.



Reduciendo el contacto con personas enfermas en caso de pandemia en el lugar de trabajo

Pasos racionales a seguir para reducir el contacto con personas enfermas en caso de pandemia en el lugar de trabajo



Reducir el riesgo de contraer la gripe en el lugar de trabajo puede ser desafiante, pero existen pólizas básicas, acciones de protección personal y precauciones de distanciamiento social que pueden ser implementados en todos los lugares de trabajo. La comunicación efectiva con todos sus empleados, proveedores y clientes más imperativo e importante.

Protegiendo a los empleados

- Anime a sus empleados a:
 - Lávese las manos con frecuencia. Al lavarse las manos siempre utilice limpiador de manos como jabón y agua o puede utilizar limpiadores con base en alcohol. Siempre debe lavarse las manos después de toser, estornudar o limpiarse la nariz.
 - Cúbrase sus tos y los y estornudos con un pañuelo desechable, o al toser y estornudar cúbrase con la manga de sus camisas si no cuenta con un pañuelo desechable.
 - Evite tocarse la nariz, boca y ojos.
 - Obtenga la vacuna apropiada para los dos tipos de gripe gripe, la de la estación y la pandémica H1N1 una vez que esté disponible.
- Provea a sus clientes y al público en general con limpiadores de manos, servilletas húmedas y botes de basura.
- Aconseje a sus empleados a no utilizar los teléfonos, escritorios, oficinas u otras herramientas y equipos de de otras personas.



- Desinfecte áreas de trabajo con frecuencia incluyendo teléfonos, computadoras y otros equipos de oficina. Use toallas húmedas sanitarias desechables.
- Promueva estilos de vida saludables, incluyendo buena nutrición, ejercicio y dejar de fumar. En general la salud afecta la habilidad de la persona para luchar o recuperarse contra enfermedades infecciosas.

Separación social

La mejor estrategia para reducir el riesgo de ser afectado por la gripe durante un brote grave es el evitar asistir a lugares donde se encuentren muchas personas y otras situaciones que aumentan el riesgo de exposición a la enfermedad:

- Los empleados que estén enfermos deberán quedarse en sus casas.
- Advierta a sus empleados el evitar contacto directo con sus compañeros de trabajo y con clientes.
- Considere instalar barreras físicas, tales como protectores de plásticos, para proteger a los empleados que tienen interacción con clientes.
- Considere reconfigurar cubículos compartidos o de grupos para que haya barreras que separen las áreas de trabajo.
- Aconseje a los empleados a no saludar de mano y siempre lavarse las manos después de tener contacto con otros.
- Use tele conferencia, correo electrónico, llamadas telefónicas de conferencia y mensajes de texto para comunicarse.

- Cuando sea necesario realizar reuniones en persona, evite el contacto directo manteniéndose separado por al menos seis pies y minimice el tiempo de la junta.



¡Comuníquese frecuentemente!

- Designe a una persona para estar al tanto de las comunicaciones de salud pública a los empleados. Recomendaciones de la gripe pandémica deben ser en el lenguaje y formato apropiado.
- Distribuya información a los empleados a través de una variedad de sistema de comunicación, incluyendo
 - Noticias
 - Informes
 - Memorándums
 - Sitios Internos y Externos del Internet
 - Boletines/carteles electrónicos
 - Correo electrónico y mensajes de texto
 - Sistema público de información.
- Use carteles para mantener informado a empleados y clientes sobre prevención de gripe y sus síntomas.

Prácticas de las Empresas

- Trabaje con sus empleados para identificar nuevas maneras de llevar o hacer negocios. Esto puede ayudar a mantenerlos a sus empleados y a sus clientes seguros y saludables.
- Déle a sus empleados la opción de trabajar desde casa, si es posible.